****

 **Republika e Kosovës**

 Republika Kosovo – Republic of Kosovo

 **Komuna e Lipjanit**

 Opština Lipjan – Municipality of Lipjan

**FORMULARI PËR APLIKIM**

**APPLICATION FORM /** **OBRAZAC ZA PRIJAVU**

**Për vendosje të bizneseve në Parkun Industrial në Qylagë – Lipjan**

**For setting up businesses in the Industrial Park in Qylagë – Lipjan**

**Za smeštaj Biznesa u Industrijskom Parku u Qypalgë - Lipjan**

1. **Të dhënat kryesore për Biznesin:**

*Key Business Details /* *Ključni poslovni podaci/*

Emri i Kompanisë........................................................................................................................

*Company name/ Ime kompanije*

Adresa..........................................................................................................................................

*Address/ Adresa*

Komuna.......................................................................................................................................

*Municipality/ Opština*

Tel & Fax ........................................................./.........................................................................

*Pho & Fax/ Tel & Fax*

E-mail .........................................................................................................................................

Web faqja ...................................................................................................................................

*Website / Web stranica*

Tjetër:...........................................................................................................................................

 *Other/ Ostalo*

1. **Veprimtaria e Kompanisë:**

*Company activity/* *Djelatnost kompanije*

Përshkruani veprimtarinë e biznesit të tanishëm që ushtroni:

*Describe your current business activity/ Opišite svoju trenutnu poslovnu delatnost*

Prodhim........................................... 󠄅□󠅅

*Production/ Proizvodnja*

Përpunim ........................................ □󠅅

*Processing/ Obrada*

Tjetër............................................... □󠅅, (të ceket veprimtaria/ specify the activity/ navedite delatnost),

*Other/ Ostalo*

..............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

1. **Vendet e punës:**

*Jobs/ Poslovi*

a) Vendet e punës të planifikuar për punësim (përshkruani strukturën dhe numrin e punëtorëve që do planifikoni të punësoni)

*Jobs planned for employment (describe the structure and number of employees planned to be employed)/* *poslovi planirana mesta za zapošljavanje (opišite strukturu i broj zaposlenih koji se planiraju zaposliti),*

Përgatitje të lartë...................................................... □󠅅

*High preparation/* *Visoka priprema*

Përgatitje të mesme.................................................. □󠅅

*Secondary preparation/* *Srednja priprema*

Përgatitje të ultë....................................................... □󠅅

*Low preparation/ Niska priprema*

Të pa kualifikuar...................................................... □󠅅

*Unqualified/ Nekvalifikovani*

Struktura gjinore: meshkuj ....................................femra..................

*Gender structure / Spolna struktura:* *male/muški.....................female/ženski...........*

1. **Ngastra për të cilën aplikoni:**

*Plot for which you are applying/* *Parcela za koju se prijavljujete:*

Ngastra nr....................., me fjalë ................................................................................

*Plot no/* *Parcela br..................in words/* *riječima* ................................................................................

 Sipërfaqja ...................... m2 , me fjalë ................................................................................

*Area/* *Površina......................... in words/ riječima* .................................................................................

1. **Vlera e planifikuar e Investimit:**

*Planned Investment Value/* *Planirana vrijednost ulaganja:*

Vlera e Investimit ............................... €, me fjalë ...................................................................

 *Investment Value/* *Vrijednost investicije.............*€*, in words/ riječim.........................................................................*

1. **Teknologjia:**

*Technology/* *Tehnologija*

Teknologji e re □󠅅 Viti i prodhimit ......................................................

 *New technology/* *Nova tehnologija Year of production/* *Godina proizvodnje..................................*

 Teknologji e përdorur □󠅅 Viti i prodhimit ......................................................

 *Technology used /* *Korišćena tehnologija Year of production/ Godina proizvodnje..................................*

1. **Specifikat tjera (nëse ka) në kuadër të biznesit tuaj:**

*Other specifics (if any) within your business/* *Ostale specifičnosti (ako postoje) u vašem poslovanju:*

 ..............................................................................................................................................................................................................................................................................................................

1. **Efektet e ndotjes së ambientit (jepni shpjegime nëse ka)**

*Effects of environmental pollution (give explanations if any)/* *Učinci zagađenja okoline (dajte objašnjenja ako postoje)*

 Ajri.............................. po □󠅅, jo □󠅅

 *Air/* *vazduh yes/ da, no,ne*

 Toka............................ po □󠅅, jo □󠅅

 *Land/ Zemljište yes/ da, no,ne*

 Zhurmë........................ po □󠅅, jo □󠅅

 *Noise/ Buka yes/ da, no,ne*

1. **Kërkesat tuaja për shërbime të infrastrukturës:**

*Your requirements for infrastructure services/ Vaši zahtjevi za infrastrukturne usluge:*

Ujë............................................................ kapaciteti për l/sec

*Water/* *Voda* ..................................................c*apacity per l / sec./* *kapacitet po l / sek*

Ujëra të zeza (kanalizimi), - kapaciteti........................................................................

*Sewage (sewerage), - capacity/* *Kanalizacija (kanalizacija)* .......................................................

 Mbeturina........................................ (ton për 24 orë)

*Waste/* *Otpad.........*................................*(ton per 24H/* *tone za 24 sata)*

1. **Të dhëna shtesë**:(nëse keni ndonjë kërkesë specifike që i nevojiten biznesit tuaj:

*Additional information: (if you have any specific requirements that your business needs/* *Dodatne informacije: (ako imate bilo kakve specifične zahtjeve koji su potrebni vašem preduzeću - biznesu:* ............................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

1. **Të dhënat për kontaktin**

*Contact information/* *Informacije za kontakt*

Personi kontaktues**:**

*Contact person/* *Kontakt osoba:*

Emri Mbiemri ……………..........……………….

*Name surname/* *Ime prezime*

Adresa....................................................................

*Address/ Adresa*

Tel, .........................................................................

*Phon./ tel.*

E-mail: ...................................................................

**Datë........./........../...............**

*Date/ Datum*

**Nënshkrimi, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

*Signature/ Potpis*